

## I

(Akty ustawodawcze)

## DECYZJE

## DECYZJA RADY (UE) 2020/1790

z dnia 16 listopada 2020 r.

**upoważniająca Portugalię do stosowania obniżonej stawki podatku akcyzowego na niektóre produkty alkoholowe produkowane w autonomicznych regionach Madery i Azorów**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 349,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego <sup>(1)</sup>,

stanowiąc zgodnie ze specjalną procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady nr 376/2014/UE <sup>(2)</sup> zezwolono Portugalii na stosowanie obniżonej stawki akcyzy w autonomicznym regionie Madery na lokalnie produkowane i spożywane rum i likiery oraz w autonomicznym regionie Azorów na lokalnie produkowane i spożywane likiery i okowity, która to stawka może być niższa od minimalnej stawki akcyzy określonej w dyrektywie Rady 92/84/EWG <sup>(3)</sup>, ale nie niższa od podstawowej krajowej stawki akcyzy na alkohol o więcej niż 75 %.
- (2) W lutym 2019 r. władze portugalskie zwróciły się do Komisji o przedłożenie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie przedłużenia terminu zezwolenia określonego w decyzji nr 376/2014/UE na tych samych warunkach, a także w sprawie rozszerzenia zakresu geograficznego na Portugalię kontynentalną z bardziej ograniczonym obniżeniem na okres kolejnych siedmiu lat, od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2027 r.
- (3) Producenci w regionach autonomicznych Madery i Azorów napotykają trudności w dostępie do rynków poza tymi regionami, a rynki regionalne i lokalne to jedyne możliwe rynki zbytu niektórych produktów alkoholowych. Ci producenci obciążeni są dodatkowymi kosztami, ponieważ surowce pochodzenia rolniczego są droższe niż w normalnych warunkach produkcji, co wynika z niewielkiego rozmiaru, rozdrobnienia i niskiego poziomu mechanizacji gospodarstw rolnych. Dodatkowo – ze względu na topografię, klimat, glebę i rzemieślniczy charakter produkcji – produkcja w przetwórstwie trzciny cukrowej jest niższa niż w innych najbardziej oddalonych regionach. Ponadto transport na wyspy niektórych surowców i opakowań, które nie są produkowane lokalnie, generuje dodatkowe koszty.

<sup>(1)</sup> Opinia z dnia 15 września 2020 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady nr 376/2014/UE z dnia 12 czerwca 2014 r. zezwalająca Portugalii na stosowanie obniżonej stawki akcyzy w autonomicznym regionie Madery na lokalnie produkowane i spożywane rum i likiery oraz w autonomicznym regionie Azorów na lokalnie produkowane i spożywane likiery i okowity (Dz.U. L 182 z 21.6.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dyrektywa Rady 92/84/EWG z dnia 19 października 1992 r. w sprawie zbliżenia stawek podatku akcyzowego dla alkoholu i napojów alkoholowych (Dz.U. L 316 z 31.10.1992, s. 29).

- (4) W przypadku Azorów charakter wyspiarski jest podwójny, ponieważ jest to grupa wysp rozrzuconych na dużej przestrzeni. Transport w tych oddalonych, wyspiarskich regionach jeszcze bardziej zwiększa dodatkowe koszty. To samo dotyczy niektórych niezbędnych podróży i wysyłek na kontynent. Konieczne jest również ponoszenie dodatkowych kosztów przechowywania gotowych produktów, gdyż lokalne spożycie nie obejmuje całej produkcji, szczególnie w przypadku rumu. Niewielki rozmiar regionalnego rynku zwiększa jednostkowe koszty, zwłaszcza w wyniku niekorzystnej relacji między kosztami stałymi a produkcją. Wspomniani producenci muszą także ponieść dodatkowe koszty ogólne wynikające z charakteru lokalnej gospodarki, w szczególności zwiększone koszty pracy i energii.
- (5) Produkcja rumu wzrosła w wyniku zwiększonej produkcji trzciny cukrowej. Chociaż część rumu składa się w celu uszlachetnienia lub wykorzystuje się jako bazę likierów, składowanie niesprzedanych ilości rumu dodatkowo zwiększa koszty ponoszone przez producentów. W wyniku dodatkowych kosztów producenci w regionach autonomicznych Madery i Azorów nie są w stanie konkurować z producentami spoza tych regionów ze względu na wyższą cenę produktu końcowego i w związku z tym nie mają dostępu do innych rynków. Dostęp do rynku Portugalii kontynentalnej z obniżonymi stawkami podatku akcyzowego rozwiązałby tę kwestię.
- (6) W celu uniknięcia poważnego ograniczenia rozwoju w regionach autonomicznych Madery i Azorów oraz utrzymania przemysłu alkoholowego i zatrudnienia w tych regionach, należy odnowić i rozszerzyć zakres zezwolenia określonego w decyzji nr 376/2014/UE.
- (7) Decyzję nr 376/2014/UE stosuje się do dnia 31 grudnia 2020 r. Dla jasności konieczne jest przyjęcie nowej decyzji zezwalającej Portugalii na stosowanie obniżonej stawki akcyzy w regionach autonomicznych Madery i Azorów.
- (8) Ponieważ korzyść podatkowa nie wykracza ponad to, co jest konieczne do wyrównania dodatkowych kosztów, a przedmiotowe ilości pozostają niewielkie i korzyść podatkowa ogranicza się do spożycia w autonomicznych regionach Madery i Azorów oraz Portugalii kontynentalnej, środek nie podważa integralności i spójności porządku prawnego Unii.
- (9) Aby umożliwić Komisji ocenę, czy warunki uzasadniające zezwolenie są nadal spełniane, do dnia 30 września 2025 r. Portugalia powinna przedłożyć Komisji sprawozdanie z monitorowania.
- (10) Niniejsza decyzja nie narusza ewentualnego stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE),

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

W drodze odstępstwa od art. 110 TFUE niniejszym zezwala się Portugalii na stosowanie stawki akcyzy niższej od pełnej stawki na alkohol ustanowionej zgodnie z art. 3 dyrektywy 92/84/EWG w autonomicznym regionie Madery na lokalnie produkowane i spożywane likiery i rum oraz w autonomicznym regionie Azorów na lokalnie produkowane i spożywane likiery i okowite.

#### Artykuł 2

W drodze odstępstwa od art. 110 TFUE niniejszym zezwala się Portugalii na stosowanie stawki akcyzy niższej od pełnej stawki na alkohol ustanowionej zgodnie z art. 3 dyrektywy 92/84/EWG na rum i likiery produkowane w autonomicznym regionie Madery, w przypadku gdy spożywane są w Portugalii kontynentalnej, oraz na rum, likiery i okowity produkowane w autonomicznym regionie Azorów, w przypadku gdy spożywane są w Portugalii kontynentalnej.

#### Artykuł 3

1. W przypadku autonomicznego regionu Madery zezwolenie określone w art. 1 i 2 ogranicza się do następujących produktów:

- a) do dnia 24 maja 2021 r. do rumu określonego w pkt 1 załącznika II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 110/2008<sup>(4)</sup> posiadającego oznaczenie geograficzne „Rum da Madeira”, o którym mowa w pkt 1 załącznika III do tego rozporządzenia, a od dnia 25 maja 2021 r. do rumu określonego w pkt 1 załącznika I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/787<sup>(5)</sup>, posiadającego oznaczenie geograficzne „Rum da Madeira”;

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 110/2008 z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie definicji, opisu, prezentacji, etykietowania i ochrony oznaczeń geograficznych napojów spirytusowych oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 1576/89 (Dz.U. L 39 z 13.2.2008, s. 16).

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/787 z dnia 17 kwietnia 2019 r. w sprawie definicji, opisu, prezentacji i etykietowania napojów spirytusowych, stosowania nazw napojów spirytusowych w prezentacji i etykietowaniu innych środków spożywczych, ochrony oznaczeń geograficznych napojów spirytusowych, wykorzystywania alkoholu etylowego i destylatów pochodzenia rolniczego w napojach alkoholowych, a także uchylające rozporządzenie (WE) nr 110/2008 (Dz.U. L 130 z 17.5.2019, s. 1).

- b) do dnia 24 maja 2021 r. do likierów i „crème de” określonych, odpowiednio, w pkt 32 i 33 załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 110/2008, produkowanych z regionalnych owoców lub roślin, a od dnia 25 maja 2021 r. w odniesieniu do likierów i „crème de” określonych, odpowiednio, w pkt 33 i 34 załącznika I do rozporządzenia (UE) 2019/787, produkowanych z regionalnych owoców lub roślin.
2. W przypadku autonomicznego regionu Azorów zezwolenie określone w art. 1 i 2 ogranicza się do następujących produktów:
- a) do dnia 24 maja 2021 r. do rumu określonego w pkt 1 załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 110/2008, produkowanego z regionalnej trzciny cukrowej, a od dnia 25 maja 2021 r. do rumu określonego w pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (UE) 2019/787, produkowanego z regionalnej trzciny cukrowej;
- b) do dnia 24 maja 2021 r. do likierów i „crème de” określonych odpowiednio w pkt 32 i 33 załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 110/2008, produkowanych z regionalnych owoców lub surowców, a od dnia 25 maja 2021 r. w odniesieniu do likierów i „crème de” określonych odpowiednio w pkt 33 i 34 załącznika I do rozporządzenia (UE) 2019/787, produkowanych z regionalnych owoców lub surowców;
- c) do dnia 24 maja 2021 r. do okowity z wina lub wyłoków z winogron o cechach i właściwościach określonych w pkt 4 i 6 załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 110/2008, a od dnia 25 maja 2021 r. do okowity z wina lub wyłoków z winogron, mającej cechy i właściwości określone w pkt 4 i 6 załącznika I do rozporządzenia (UE) 2019/787.

#### Artykuł 4

Obniżona stawka akcyzy mająca zastosowanie do produktów, o których mowa w art. 1 niniejszej decyzji, może być niższa od minimalnej stawki akcyzy na alkohol określonej w dyrektywie 92/84/EWG, ale nie może być niższa od podstawowej krajowej stawki akcyzy na alkohol o więcej niż 75 %.

#### Artykuł 5

Obniżona stawka akcyzy mająca zastosowanie do produktów, o których mowa w art. 2 niniejszej decyzji, może być niższa od minimalnej stawki akcyzy na alkohol określonej w dyrektywie 92/84/EWG, ale nie może być niższa od podstawowej krajowej stawki akcyzy na alkohol o więcej niż 50 %.

#### Artykuł 6

Najpóźniej do dnia 30 września 2025 r. Portugalia przedstawi Komisji sprawozdanie z monitorowania, aby umożliwić jej ocenę, czy warunki uzasadniające zezwolenie określone w art. 1 i 2 są nadal spełniane. Sprawozdanie z monitorowania zawiera informacje określone w załączniku.

#### Artykuł 7

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2027 r.

#### Artykuł 8

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Portugalskiej.

Sporządzono w Brukseli dnia 16 listopada 2020 r.

W imieniu Rady  
M. ROTH  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

**Informacje, które należy zamieścić w sprawozdaniu z monitorowania, o którym mowa w art. 6**

1. Szacunkowe koszty dodatkowe. Podaje się informacje dotyczące każdego produktu objętego obniżoną stawką podatku akcyzowego. Władze portugalskie wypełniają tabelę 1 co najmniej o następujące informacje, o ile takie informacje są dostępne. Informacje przedstawione w tabeli 1 powinny być wystarczające do określenia, czy istnieją dodatkowe koszty, które zwiększają koszt produktów wytwarzanych lokalnie w porównaniu z produktami wytwarzanymi w innym miejscu.

Tabela 1

	MADERA (w EUR)	AZORY (w EUR)	Uwagi <sup>(3)</sup>
Cena trzciny cukrowej (za 100 kg)			
Cena owoców passiflory (za 100 kg)			
Cena limonek (za 100 kg)			
Cena alkoholu (na hektolitr czystego alkoholu <sup>(1)</sup> – bez podatków)			
Koszt frachtu (za kg)			
Pozostałe koszty <sup>(2)</sup>			

Uwagi do tabeli 1:

<sup>(1)</sup> Hektolitry czystego alkoholu.

<sup>(2)</sup> Podać informacje na temat kosztów wody, energii i kosztów związanych z odpadami, kosztów ponoszonych w przypadku wielu zakładów oraz innych istotnych kosztów.

<sup>(3)</sup> Podać informacje dotyczące wszystkich specyfikacji i wyjaśnienia, na których opierają się metody obliczeń.

2. Inne subwencje. Władze Portugalii wypełniają tabelę 2 dla każdego regionu, wymieniając wszystkie pozostałe rodzaje pomocy i środki wsparcia odnoszące się do dodatkowych kosztów operacyjnych podmiotów gospodarczych związanych ze statusem autonomicznych regionów Madery i Azorów jako regionów najbardziej oddalonych.

Tabela 2

Pomoc/środek wsparcia <sup>(1)</sup>	Okres <sup>(2)</sup>	Odnosny sektor <sup>(3)</sup>	Kwota w budżecie w EUR <sup>(4)</sup>	Roczne wydatki w EUR (2019–2024) <sup>(5)</sup>	Udział w budżecie związany z kompensacją dodatkowych kosztów <sup>(6)</sup>	Szacunkowa liczba przedsiębiorstw-beneficjentów <sup>(7)</sup>	Uwagi <sup>(8)</sup>
[lista]							

Uwagi do tabeli 2:

<sup>(1)</sup> Podać nazwę i rodzaj środka.

<sup>(2)</sup> Podać informacje na temat lat objętych danym środkiem.

<sup>(3)</sup> Podać informacje wyłącznie w odniesieniu do środków sektorowych.

<sup>(4)</sup> Podać informacje na temat całkowitego budżetu środka i źródeł finansowania.

<sup>(5)</sup> Podać informacje na temat rzeczywistych wydatków w kolejnych latach okresu monitorowania (2019–2024), jeżeli są one dostępne.

<sup>(6)</sup> Proszę przedstawić przybliżone oszacowanie, jako procent całkowitego budżetu.

<sup>(7)</sup> W miarę możliwości podać przybliżone oszacowanie.

<sup>(8)</sup> Podać ewentualne dodatkowe uwagi i wyjaśnienia.

3. Wpływ na budżet publiczny. Władze portugalskie wypełniają tabelę 3 przedstawiając szacowaną całkowitą kwotę podatku (w EUR) niepobranego z powodu stosowanych różnic w opodatkowaniu.

Tabela 3

	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Pominięte dochody podatkowe						

4. Wpływ na ogólne wyniki gospodarcze. Władze portugalskie wypełniają tabelę 4 dla każdego regionu, przedstawiając wszelkie dane wykazujące wpływ obniżonego podatku akcyzowego na rozwój społeczno-gospodarczy tych regionów. Wskaźniki wymagane w tabeli 4 odnoszą się do wyników sektora objętego wsparciem w porównaniu z wynikami ogólnymi w gospodarce Madery i w gospodarce Azorów. Jeżeli niektóre wskaźniki nie są dostępne, należy podać alternatywne dane dotyczące wpływu na ogólne wyniki gospodarcze, umożliwiające analizę skutków społeczno-ekonomicznych.

Tabela 4

Rok <sup>(1)</sup>	2019	2020	2021	2022	2023	2024	Uwagi <sup>(3)</sup>
Regionalna wartość dodana brutto							
W sektorze objętym wsparciem <sup>(2)</sup>							
Ogólne zatrudnienie w regionie							
W sektorze objętym wsparciem <sup>(2)</sup>							
Liczba aktywnych producentów							
W sektorze objętym wsparciem <sup>(2)</sup>							
Wskaźnik poziomu cen – Portugalia kontynentalna							
Wskaźnik poziomu cen w regionie							
Liczba turystów w regionie							

Uwagi do tabeli 4:

- <sup>(1)</sup> Informacje mogą nie być dostępne dla wszystkich wymienionych lat.  
<sup>(2)</sup> Proszę przedstawić informacje na temat producentów rumu, likierów i okowity.  
<sup>(3)</sup> Proszę przedstawić uwagi i wyjaśnienia uznane za istotne.

5. Specyfikacje systemu. Władze portugalskie wypełniają tabelę 5 w odniesieniu do każdego produktu i każdego z autonomicznych regionów Madery i Azorów.

Tabela 5

Ilość (w hektolitrach <sup>(1)</sup> )	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Produkcja likierów						
Produkcja okowit						
Produkcja rumu						
Likiery wysłane do Portugalii kontynentalnej						

Likiery wysyłane do innych państw członkowskich						
Likiery wywożone do państw trzecich						
Okowity wysyłane do Portugalii kontynentalnej						
Okowity wysyłane do innych państw członkowskich						
Okowity wywożone do państw trzecich						
Rum wysyłany do Portugalii kontynentalnej						
Rum wysyłany do innych państw członkowskich						
Rum wywożony do państw trzecich						

Uwagi do tabeli 5:

<sup>(1)</sup> Hektolitry czystego alkoholu.

6. Nieprawidłowości. Władze portugalskie przekazują informacje o wszelkich dochodzeniach w sprawie nieprawidłowości administracyjnych, w szczególności dotyczących uchylania się od płacenia podatków lub przemytu, w kontekście stosowania zezwolenia. Przekazują one również szczegółowe informacje, w tym co najmniej informacje na temat charakteru sprawy, wartości i czasu.

7. Skargi. Władze portugalskie przekazują informacje na temat tego, czy władze lokalne, regionalne lub krajowe otrzymały jakiegokolwiek skargi dotyczące stosowania zezwolenia, czy to od beneficjentów, czy też od osób niebędących beneficjentami.